

A2.34 Andare in pensione

À retirer

<https://app.colanguage.com/fr/italien/plan-de-cours/a2/34>



La pensione	(<i>La pension</i>)	L'obiettivo	(<i>L'objectif</i>)
Il pensionato	(<i>Le retraité</i>)	Improbabile	(<i>Improbable</i>)
Il rischio	(<i>Le risque</i>)	Probabile	(<i>Probable</i>)
La possibilità	(<i>La possibilité</i>)	Solo	(<i>Seul</i>)
L'attività	(<i>L'activité</i>)	Avere tempo libero	(<i>Avoir du temps libre</i>)
Il volontariato	(<i>Le bénévolat</i>)	Andare in pensione	(<i>Prendre sa retraite</i>)
Il passatempo	(<i>Le passe-temps</i>)	Risparmiare	(<i>Économiser</i>)

1. Dialogue: Andare in pensione

Figlio: Mamma, manca poco alla tua pensione.
Come ti senti?

(*Maman, ta retraite approche. Comment te sens-tu ?*)

Madre: Sì, è vero. Sono emozionata e un po'
preoccupata. Dopo tanti anni di lavoro, non
so bene cosa farò.

(*Oui, c'est vrai. Je suis émue et un peu inquiète. Après tant d'années de travail, je ne sais pas très bien ce que je vais faire.*)

Figlio: Hai già pensato a cosa farai con tutto il tuo
tempo libero?

(*As-tu déjà réfléchi à ce que tu feras de tout ton temps libre ?*)

Madre: Voglio godermi il tempo libero, certo. Non
devo più andare al lavoro, ma voglio anche
fare qualcosa che mi piace.

(*Je veux profiter de mon temps libre, bien sûr. Je n'aurai plus à aller travailler, mais je veux aussi faire des choses qui me plaisent.*)

Figlio: Magari potresti fare volontariato, aiutare
qualcuno. Che ne pensi?

(*Peut-être pourrais-tu faire du bénévolat, aider quelqu'un. Qu'en penses-tu ?*)

Madre: Forse, ma non so se voglio farlo tutti i giorni.
Pensavo più a qualcosa che mi dia più libertà.

(*Peut-être, mais je ne sais pas si je veux le faire tous les jours. Je pensais plutôt à quelque chose qui me laisse plus de liberté.*)

Figlio: Ti prenderai il tempo per capire come
adattarti a questa nuova vita. È una grande
novità!

(*Tu prendras le temps de voir comment t'adapter à cette nouvelle vie. C'est un grand changement !*)

Madre: Sì, è una novità, ma sono contenta. Voglio fare cose nuove, magari fare qualche viaggio che ho sempre voluto fare.

(*Oui, c'est un changement, mais je suis contente. Je veux essayer de nouvelles choses, peut-être faire quelques voyages que j'ai toujours voulu faire.*)

Figlio: Allora possiamo organizzare qualche viaggio
insieme!

(*Alors on pourra organiser quelques voyages ensemble !*)

Madre: Mi piace l'idea!

(*L'idée me plaît !*)

1. Che cosa sta per succedere alla madre?
 - a. Sta per tornare all'università a studiare.
 - b. Sta per cambiare città per lavoro.
 - c. Sta per iniziare un nuovo lavoro a tempo pieno.
 - d. Sta per andare in pensione.

2. Come si sente la madre riguardo alla pensione?
 - a. È emozionata ma anche un po' preoccupata.
 - b. È solo triste e arrabbiata.
 - c. È completamente indifferente, per lei non cambia niente.
 - d. È molto spaventata perché non ha risparmi.

1-d 2-a

2. Grammaire: L'accord entre les pronoms directs et le participe passé

Les pronoms compléments d'objet direct à la troisième personne s'accordent avec le participe passé.



1. Le pronom direct remplace le complément d'objet.
2. Le pronom direct doit être placé avant le verbe auxiliaire avoir.

Pronome	Verbo avere + participio	Esempio
Lo	Avere + fatto	Hai fatto volontariato ? Sì, I ho fatto . (<i>As-tu fait du bénévolat ? Oui, je l'ai fait.</i>)
La	Avere + visto	Avete visto la mia amica ? Sì, I'abbiamo vista . (<i>Avez-vous vu mon amie ? Oui, nous l'avons vue.</i>)
Li	Avere + chiamato	Ha chiamato i pensionati ? Sì, li ha chiamati . (<i>A-t-il appelé les retraités ? Oui, il les a appelés.</i>)
Le	Avere + letto	Avete letto le lettere ? Sì, le abbiamo lette . (<i>Avez-vous lu les lettres ? Oui, nous les avons lues.</i>)

1. Ha già compilato il modulo per la pensione? Sì, _____ compilato e l'ho inviato ieri.
 - a. *lo ho*
 - b. *l'ho*
 - c. *l'ha*
 - d. *li ho*

2. Hai visto la nuova attività di volontariato in biblioteca? Sì, _____ sul sito del comune.
 - a. *lo ho vista*
 - b. *le ho vista*
 - c. *l'ho visto*
 - d. *l'ho vista*

3. Hai già chiamato i pensionati del nostro ufficio? Sì, _____ tutti questa mattina.
 - a. *I'ho chiamati*
 - b. *le ho chiamati*
 - c. *li ho chiamati*
 - d. *li ho chiamato*

4. Hai letto le informazioni sul nuovo club per pensionati? Sì, _____ ma non ho ancora deciso se iscrivermi.
 - a. *l'ho lette*
 - b. *le ho letto*
 - c. *le ho lette*
 - d. *li ho letti*

1. l'ho 2. l'ho vista 3. li ho chiamati 4. le ho lette

3.Exercices

1. Email



Vous recevez cet e-mail du service des ressources humaines de votre entreprise vous demandant de confirmer vos projets pour votre départ à la retraite ; répondez en fournissant les informations demandées et en expliquant comment vous imaginez votre vie après la retraite.

Oggetto: I tuoi piani per la pensione

Caro/a collega,

come sai, tra circa un anno **andrai in pensione** dalla nostra azienda. Per noi è importante capire quali sono i tuoi **obiettivi** per questa nuova fase della vita.

Vorremmo sapere:

- Che tipo di **attività** pensi di fare in pensione (per esempio sport, **volontariato**, corsi di lingua, viaggi, **passatempi**)?
- Secondo te, è **probabile** o **improbabile** che tu voglia continuare qualche collaborazione con l'azienda (progetti brevi, formazione ai nuovi colleghi ecc.)?
- Hai intenzione di **risparmiare** di più o di usare i tuoi risparmi per viaggiare o per altri progetti?

Le tue risposte ci aiutano a organizzare meglio il supporto ai nostri **pensionati** (per esempio incontri informativi e attività per il tempo libero).

Ti chiediamo per favore di rispondere a questa email entro il 30 del mese.

Cordiali saluti,

Dott.ssa Marta Bianchi

Ufficio Risorse Umane

Rédigez une réponse appropriée: *In pensione vorrei... / Per me è (molto) probabile che... / Penso di usare i miei risparmi per...*

2. Choisissez la bonne solution

1. Quando andrò in pensione, _____ di più per viaggiare solo se la mia pensione sarà sufficiente. *(Quand je prendrai ma retraite, j'épargnerai davantage pour voyager seulement si ma pension est suffisante.)*
a. risparmierò b. ho risparmiato c. risparmierai d. risparmiavo
2. Ho parlato con una pensionata del quartiere e _____ ieri al centro per il volontariato. *(J'ai parlé avec une retraitée du quartier et je l'ai vue hier au centre de bénévolat.)*
a. le ho vista b. l'ho veduta c. l'ho vista d. l'ho visto

3. Mi hanno proposto diverse attività, ma non _____ ancora _____ perché mi sembra rischioso cambiare troppo la mia routine.

- a. *li ho ancora scelte* b. *le ho ancora scelte*
d. *li ho ancora scelti*

(*On m'a proposé plusieurs activités, mais je ne les ai pas encore choisies parce que ça me semble risqué de trop changer ma routine.*)

4. Se avessi più tempo libero, _____ un po' meno e lo dedicherei a un nuovo passatempo che mi piace davvero.

- a. *risparmierei di* b. *risparmieresti* c. *risparmierei* d. *risparmio*

1. *risparmierei* 2. *l'ho vista* 3. *le ho ancora scelte* 4. *risparmierei*

(*Si j'avais plus de temps libre, j'épargnerais un peu moins et je le consacrerais à un nouveau passe temps qui me plaît vraiment.*)

3. Complétez les dialogues

a. Parlare con HR della pensione

Impiegato: *Sto pensando di andare in pensione l'anno prossimo e vorrei sapere quali sono le possibilità.*

(*Je pense partir à la retraite l'année prochaine et j'aimerais savoir quelles options s'offrent à moi.*)

Responsabile HR: 1. _____

(*Il est probable que vous puissiez partir en fin d'année, mais il faut d'abord vérifier les cotisations et voir si vous avez suffisamment d'économies.*)

Impiegato: *Vorrei avere più tempo libero per i miei passatempi e forse fare un po' di volontariato.*

(*J'aimerais avoir plus de temps pour mes loisirs et peut être faire un peu de bénévolat.*)

Responsabile HR: 2. _____

(*Ça me paraît un bon objectif. Si vous voulez, nous pouvons fixer un autre rendez vous uniquement pour discuter du plan de retraite.*)

b. Decidere le attività dopo la pensione

Marco (futuro pensionato): *Tra due anni vado in pensione e ho paura di avere troppo tempo libero.*

(*Dans deux ans je serai à la retraite et j'ai peur d'avoir trop de temps libre.*)

Gianni (pensionato): 3. _____

(*Je suis retraité depuis un an : je fais du bénévolat deux fois par semaine et je fais du jardinage en loisir, ainsi je ne m'ennuie pas.*)

Marco (futuro pensionato): *È un'ottima idea, il mio obiettivo è restare attivo ma senza correre troppi rischi di stress.*

(*C'est une excellente idée. Mon objectif est de rester actif sans m'exposer à trop de stress.*)

Gianni (pensionato): 4. _____

(*Au début, il est peu probable de trouver immédiatement le bon rythme, mais avec le temps tu comprendras quelles activités tu préfères.*)

1. *È probabile che tu possa andare in pensione a fine anno, ma prima devi controllare i contributi e vedere se hai abbastanza risparmi.* 2. *Mi sembra un buon obiettivo, se vuoi possiamo fissare un altro appuntamento solo per parlare del*

piano di pensione. 3. Io sono pensionato da un anno: faccio volontariato due volte a settimana e ho il passatempo del giardinaggio, così non mi annoio. 4. All'inizio è improbabile trovare subito il ritmo giusto, ma con il tempo capirai quali attività ti piacciono di più.

4. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

1. In Italia molte persone continuano a lavorare un po' anche dopo essere andate in pensione. Tu cosa vorresti fare nei primi mesi dopo la pensione?

2. Immagina che domani tu vada in pensione: quali attività o passatempi vorresti fare regolarmente ogni settimana?

3. Conosci una persona già in pensione (per esempio un vicino o un parente)? Cosa fa di solito durante la giornata?

4. Per te, qual è un rischio o una difficoltà quando si va in pensione? E qual è una cosa positiva o una possibilità interessante?

5. Écris 5 ou 6 phrases pour décrire ce que tu voudrais faire quand tu prendras ta retraite, en parlant de temps libre, de voyages ou de bénévolat.

Quando andrò in pensione vorrei... / Nel mio tempo libero farò... / È probabile che... / Il mio obiettivo è...

4. Verbes importants

Risparmiare

io	risparmierai
tu	risparmieresti
lui/lei	risparmierebbe
noi	risparmieremmo
voi	risparmiereste
loro	risparmierebbero